

ISO

INTERNATIONAL ORGANIZATION FOR STANDARDIZATION

ISO RECOMMENDATION R 1223

CINEMATOGRAPHY

PICTURE AREAS FOR FILMS AND SLIDES FOR TELEVISION

1st EDITION

March 1971

COPYRIGHT RESERVED

The copyright of ISO Recommendations and ISO Standards belongs to ISO Member Bodies. Reproduction of these documents, in any country, may be authorized therefore only by the national standards organization of that country, being a member of ISO.

For each individual country the only valid standard is the national standard of that country.

Printed in Switzerland

Also issued in French and Russian. Copies to be obtained through the national standards organizations.

BRIEF HISTORY

The ISO Recommendation R 1223, *Cinematography – Picture areas for films and slides for television*, was drawn up by Technical Committee ISO/TC 36, *Cinematography*, the Secretariat of which is held by the American National Standards Institute (ANSI).

Work on this question led to the adoption of Draft ISO Recommendation No. 1151, which was circulated to all the ISO Member Bodies for enquiry in March 1967. It was approved, subject to a few modifications of an editorial nature, by the following Member Bodies :

Belgium	India	Switzerland
Brazil	Israel	Sweden
Chile	Italy	Thailand
Czechoslovakia	Japan	U.A.R.
France	Korea, Dem.P.Rep. of	United Kingdom
Germany	Netherlands	U.S.A.
Hungary	Romania	Yugoslavia

No Member Body opposed the approval of the Draft.

This Draft ISO Recommendation was then submitted by correspondence to the ISO Council, which decided to accept it as an ISO RECOMMENDATION.

CINEMATOGRAPHY

PICTURE AREAS FOR FILMS AND SLIDES FOR TELEVISION

1. SCOPE

This ISO Recommendation defines those areas of the images on 35 mm and 16 mm motion-picture films and on 5 cm × 5 cm (2 in × 2 in) slides which are transmitted by television, together with the safe areas within which any pictorial or written matter may be expected to be received on a domestic television receiver. It applies to non-anamorphic film images of 4 : 3 ratio.

2. DEFINITIONS

- 2.1 *Transmitted area.* That area of the image on the film or slide which is transmitted from the television station.
- 2.2 *Action field.* That area on the film or slide within which pictorial matter may be composed, and which may reasonably be expected to be reproduced on a domestic receiver.
- 2.3 *Safe title area.* That area on the film or slide which is available to contain all essential information.

3. DIMENSIONS

3.1 Transmitted area

The dimensions of the transmitted areas of the images on 35 mm and 16 mm films and on 5 cm × 5 cm (2 in × 2 in) slides are given in Figures 1, 4 and 7, respectively.

3.2 Action field

The dimensions of the action field on 35 mm and 16 mm films and on 5 cm × 5 cm (2 in × 2 in) slides are given in Figures 2, 5 and 8, respectively.

NOTES

- 1. The dimensions of the action field were calculated by multiplying the transmitted area width by 0.675, 0.900 and 0.180 for the height, width and corner radius, respectively.
- 2. In slides, the picture is so composed that the slide is used with the larger dimension of the action field horizontal.

3.3 Safe title area

The dimensions of the safe title area on 35 mm and 16 mm films and on 5 cm × 5 cm (2 in × 2 in) slides are given in Figures 3, 6 and 9, respectively.

NOTES

- 1. The dimensions of the safe title area were calculated by multiplying the transmitted area width by 0.650, 0.800 and 0.160, for the height, width, and corner radius, respectively. The safe title area does not follow strictly the 4 : 3 ratio of the transmitted area, being proportionately greater in height than in width. This is possible because the average domestic receiver is capable of reproducing height more accurately than width.
- 2. In slides, the written matter is so composed that the slide is used with the larger dimension of the safe title area horizontal.

4. LOCATIONS

4.1 On 35 mm films

The longitudinal and transverse centre lines of the transmitted area, action field, and safe title area coincide with the corresponding centre line of the camera image as defined in ISO Recommendation R 73*, *Image produced by camera aperture and projected image area for 35 mm films*.

4.2 On 16 mm films

The longitudinal and transverse centre lines of the transmitted area, action field, and safe title area coincide with the centre lines of the camera image, which can be computed from data in ISO Recommendation R 466, *Image produced by camera aperture for 16 mm films*.

4.3 On slides

The longitudinal and transverse centre lines of the transmitted area, action field, and safe title area coincide with the corresponding centre lines of a 5 cm × 5 cm (2 in × 2 in) slide.

STANDARDSISO.COM : Click to view the full PDF of ISO/R 1223:1971

* At present under revision (third Draft ISO Recommendation No. 646).

Dimensions in millimetres
(Inch values in parentheses)

FIG. 1 — Transmitted area

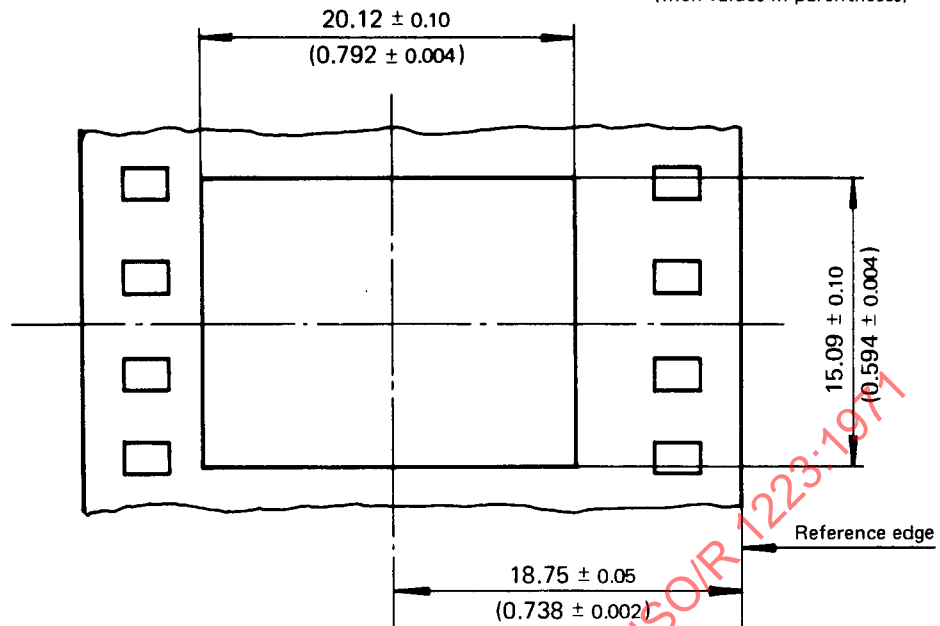


FIG. 2 — Action field

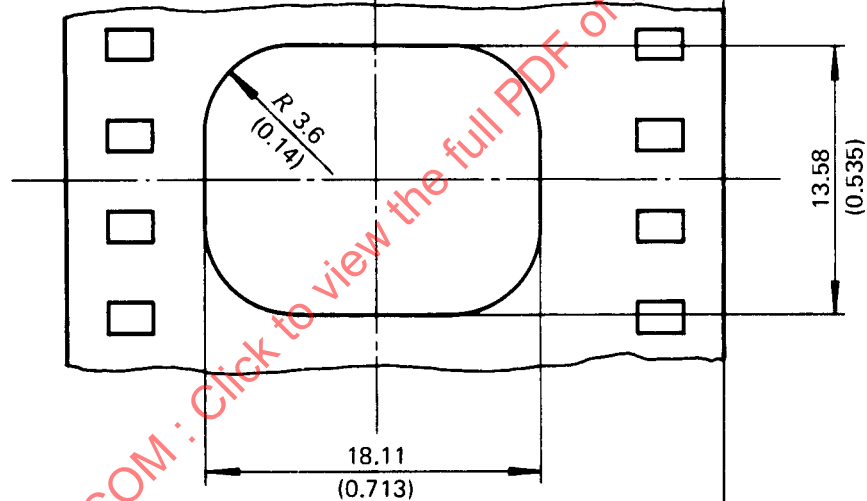
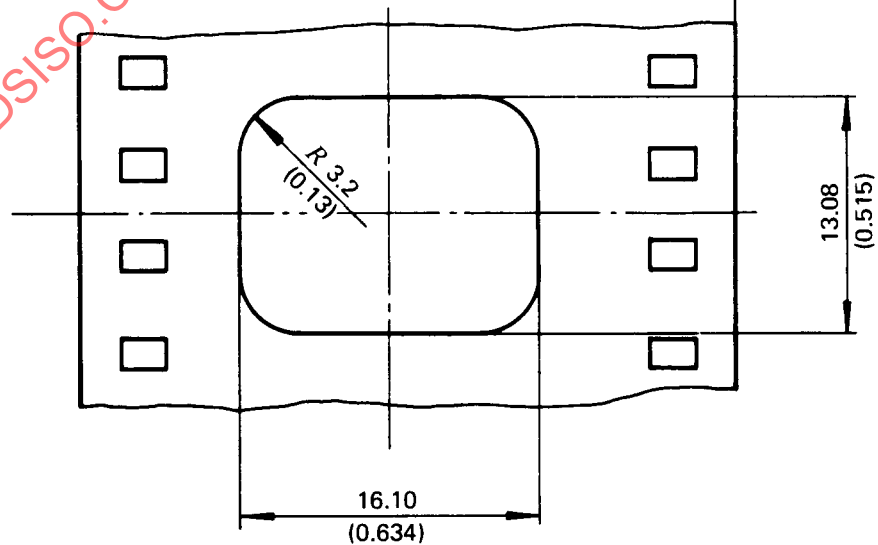


FIG. 3 — Safe title area



Dimensions in millimetres
(Inch values in parentheses)

FIG. 4 – Transmitted area

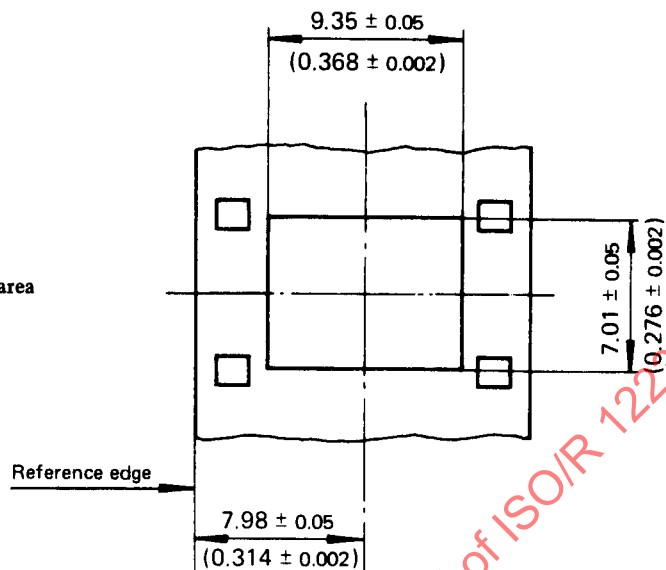


FIG. 5 – Action field

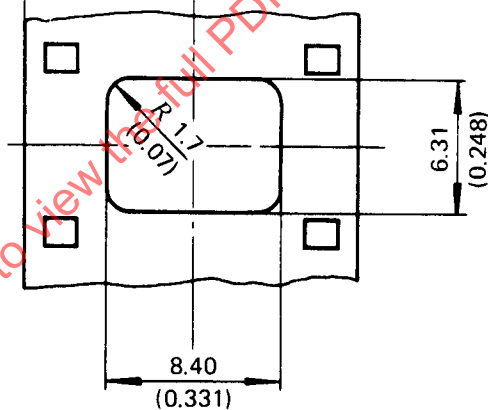


FIG. 6 – Safe title area

